

# Handbetätigte Kniehebelpressen der Serie DUO/TOP

hand operated toggle press DUO/TOP / Presse à genouillère, actionnées à la main, de série DUO/TOP



DUO-1-H-K



DUO-5-H-K

Type	Hub stroke course mm	Stanzdruck stamping load pression d'estampage kN	Abstreifdruck stripping load pression d'arrachage kN	Preis price prix €
TOP 1-H-K	25	10	10	430,-
TOP 1-H-K	35	10	10	450,-
TOP 1-H-K	50	10	10	491,-
DUO 1-H-K	25	10	10	591,-
DUO 1-H-K	35	10	10	610,-
DUO 1-H-K	50	10	10	646,-
DUO 5-H-K	25	50	50	1.455,-
DUO 5-H-K	35	50	50	1.484,-
DUO 5-H-K	50	50	50	1.538,-
DUO 10-H-K	25	100	100	2.434,-
DUO 10-H-K	35	100	100	2.473,-
DUO 10-H-K	50	100	100	2.555,-

Anwendungsbereich: In allen Bereichen der Fertigung universell einsetzbar, zum Ausstanzen von Profillöchern, Eindrücken von Stiften, Lagern und Buchsen, Entfernen von Angüssen, zum Nieten und Biegen oder Prägen. Diese aus verwindungssteifem Sphäroguß hergestellten Präzisionspressen sind für die spätere Aufnahme eines Pneumatikzylinders vorbereitet und damit zu einer vollwertigen pneumatischen Presse umrüstbar. Umbauanleitung liegt dem Umrüstsatz bei.

DUO: Die DUO-Serie zeichnet sich durch die große Verstellmöglichkeit der Arbeitshöhe aus. Einbau von Zwischenstücken, sowie die Feinverstellung des Stanzkopfes sind die wesentlichen Vorzüge dieser Modelle.

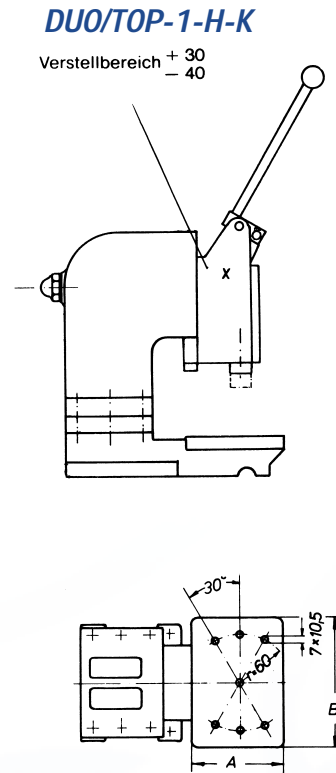
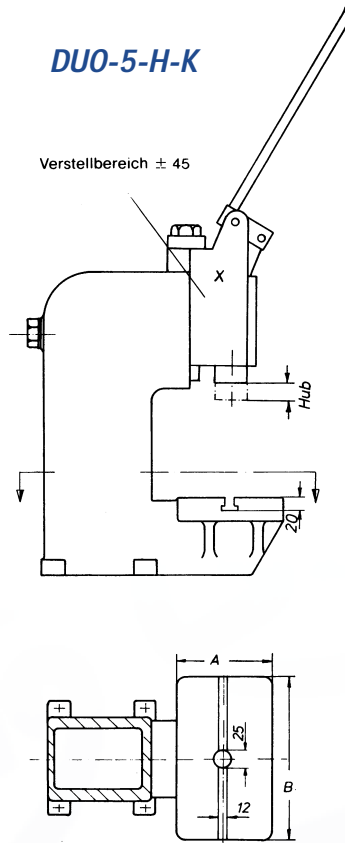
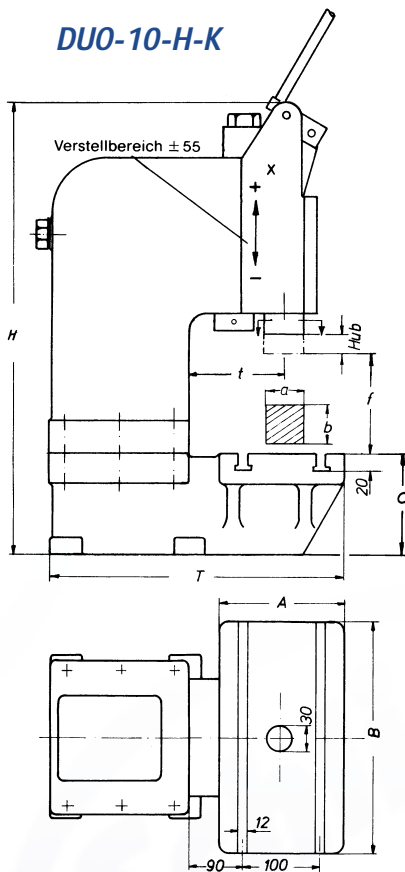
Range of application: Suitable for use universally in all branches of manufacture for stamping out profiled holes, pressing in pins, bearings and bushes, removal of feeder heads, and for riveting and bending. These precision presses, which are made in warp resistant spheroidal graphite iron, can be fitted later with a pneumatic cylinder which converts it to a fully satisfactory pneumatic press. Conversion pipework is included in the conversion set.

DUO: The DUO series is typified by the wide range of working height which is adjustable. The ability to fit intermediate pieces and the fine adjustment of the die head are the essential advantages of this model.

Champ d'application: Utilisables de façon universelle, dans tous les domaines de la fabrication, pour poinçonner des trous profilés, empreindre des chevilles, des coussinets et des douilles, enlever des masselottes, pour river et plier. Ces presses de précision, construites en fonte nodulaire résistant à la torsion, sont préparées pour recevoir ultérieurement un cylindre pneumatique; elles sont donc transformables en une presse pneumatique entièrement valable. Les instructions nécessaires, pour cette transformation, sont jointes à l'assortiment de réadaptation.

DUO: la série DUO se distingue par sa grande possibilité de réglage de la hauteur au-dessus du plateau.

L'intercalation de pièces intermédiaires, ainsi que le réglage fin de la tête d'estampage sont les avantages essentiels de ces modèles.



## Leistung und Maße /

capacity and dimensions / puissances et dimensions

Für jede Stanze der DUO-Serie Zwischenstücke in Serien- oder Spezialanfertigung. Gesonderte Höhe auf Anfrage. Die DUO-Pressen lässt sich auch ohne Arbeitstisch verwenden, indem sie direkt auf Maschinen oder Tische montiert wird. "X" Montageflächen und Bohrungen für Verwendung der Umrüstsätze auf Pneumatikbetrieb. Preis: Katalogseite 22

For each stamping machine of the DUO range there are intermediate pieces in standard or special design. Special height on request. The DUO press can also be used without a worktable, since it can be mounted directly on machine or workbenches. "X" are assembly faces and holes to accommodate the conversion equipment for pneumatic operation. Price: Catalogue page 22

Pour chaque presse à estamper de la série DUO, pièces intermédiaires en fabrication de série ou spéciale. Hauteur spéciale sur demande. On peut aussi utiliser la presse DUO sans table de travail, en la montant directement sur des machines ou des tables. Surfaces de montage et perçages "X" pour emploi des assortiments de réadaptation à la marche pneumatique. Prix à la page 22 du catalogue

	DUO/TOP 1-H-K	DUO-5 H-K	DUO-10 H-K
Verstellbereich	+30/-40	± 45	± 55
Druckleistung / capacity / force	kN	10	50
Hub / stroke / course	mm	25	25
		(35)	(35)
		<50>	<50>
Gewicht / weight / poids	kg	28	90
Unterer Totpunkt des Stößels / ram bottom dead center / point mort bas du coulisseau	f	mm	35-105
			(25-95)
			(25-115)
			(60-170)
			<14-84>
Aufnahmebohrung im Stößel / locating bore in the ram / alésage de fixation le coulisseau	mm	Ø 8 F8	Ø 20 F8
		Ø 20 F8	Ø 20 F8
Tiefe der Bohrung / depth of holes / profondeurs des percages	mm	20	40
		40	40
Stößelmaße / dimensions of die / dimensions du coulisseau	a x b	mm	24 x 34
			39,5 x 49,5
			49,5 x 69,5
A.....	mm	110	160
B.....	mm	160	230
C.....	mm	48	102
T.....	mm	250	340
H.....	mm	330	440
t.....	mm	100	110